

DZIAŁ XVI PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

Uwagi ogólne

Przemysł

1. Informacje w zakresie **przemysłu** dotyczą podmiotów gospodarczych zaliczonych, zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności (PKD 2007), do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

W tabl. 1. uwzględniono także jednostki i zakłady budżetowe oraz gospodarstwa pomocnicze jednostek budżetowych (zaliczonych do wyżej wymienionych sekcji).

2. Dane według sekcji i działów PKD 2007 opracowano **metodą przedsiębiorstw**. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 6 na str. 23.

3. **Produkcja sprzedana** dotyczy całokształtu działalności podmiotu gospodarczego, tj. zarówno działalności przemysłowej, jak i nieprzemysłowej.

Produkcja sprzedana przemysłu obejmuje:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów gotowych, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego, czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych jak i nieprzemysłowych;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Produkcję sprzedaną przemysłu prezentuje się w cenach bazowych. Definicję **ceny bazowej** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 10 na str. 24.

Jako **cenę stałą** od 2006 r. przyjęto ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.).

4. W danych dotyczących produkcji uwzględniono wartość pracy nakładczej.

Praca nakładcza w przemyśle jest to zarobkowe wykonywanie przez osoby fizyczne – na zlecenie i na rachunek podmiotów gospodarczych (nakładców) – czynności polegających na wytwarzaniu wyrobów lub ich części z materiałów powierzonych przez nakładców oraz z surowców

CHAPTER XVI INDUSTRY AND CONSTRUCTION

General notes

Industry

1. Information within the scope of **industry** concerns economic entities included, in accordance with NACE Rev. 2, in the sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".

In table 1 were included budgetary entities and establishments and auxiliary units of budgetary entities (included in the above mentioned sections).

2. Data according to NACE Rev. 2 sections and divisions were compiled using **the enterprise method**. The definition of the enterprise method is presented in the general notes to the Yearbook, item 6 on page 23.

3. **Sold production** concerns the total activity of an economic entity, i.e., both industrial and non-industrial production.

Sold production of industry includes:

- 1) the value of finished products sold semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid work and services rendered, i.e., both industrial and non-industrial;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent fees in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Sold production of industry is presented in basic prices. The definition of **basic price** is given in the general notes to the Yearbook, item 10 on page 24.

As **constant prices** since 2006 were adopted 2005 constant prices (2005 average current prices).

4. In data concerning production, the value of outwork is included.

Outwork in industry is the paid execution, by natural persons, on the order of and for the benefit of economic entities (outworkers), of activities consisting in the manufacturing of products or their parts from materials supplied by the work provider as well as from raw materials of local origin, e.g.:

własnych lokalnego pochodzenia, np.: słoma, wi-
klina, trzcina, glina, a także na wykończaniu,
uszlachetnianiu, naprawie i konserwacji wyrobów
lub ich części oraz świadczeniu innych usług zle-
conych przez nakładców.

**5. Dane o przeciętnym zatrudnieniu i prze-
ciętnych miesięcznych wynagrodzeniach brutto**
dotyczą pracowników najemnych, tj. osób zatrud-
nionych na podstawie stosunku pracy (umowa
o pracę, powołanie, mianowanie lub wybór)
i obejmują pracowników pełnozatrudnionych oraz
niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełno-
zatrudnionych.

Budownictwo

1. Informacje w dziale dotyczą działalności
podmiotów gospodarczych zaliczonych zgodnie
z Polską Klasyfikacją Działalności (PKD 2007) do
sekcji „Budownictwo”.

2. Dane według grup PKD 2007 opracowano
metodą przedsiębiorstw. Definicję metody przed-
siębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika,
ust. 6 na str. 23.

3. Produkcja budowlano-montażowa doty-
czy działalności zrealizowanej na terenie kraju
i obejmuje roboty budowlane o charakterze inwe-
stycyjnym, remontowym i konserwacyjnym oraz
budownictwo tymczasowe na placach budów –
wykonane siłami własnymi systemem zleceni-
owym przez podmioty budowlane na rzecz obcych
zleceniodawców.

4. Podziału produkcji budowlano-montażowej
według rodzajów obiektów budowlanych oraz pod-
ziału budynków oddanych do użytkowania wed-
ług rodzajów budynków dokonano na podstawie
Polskiej Klasyfikacji Obiektów Budowlanych (PKOB).

**5. Dane o budynkach oddanych do użytko-
wania** (przez wszystkich inwestorów) dotyczą:

- w zakresie liczby budynków – budynków nowo
wybudowanych,
- w zakresie kubatury budynków – budynków
nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko
w części dotyczącej rozbudowy).

**6. Dane o przeciętnym zatrudnieniu i prze-
ciętnym wynagrodzeniu miesięcznym brutto**
dotyczą pracowników najemnych, tj. osób zatrud-
nionych na podstawie stosunku pracy (umowa
o pracę, powołanie, mianowanie lub wybór)
i obejmują pracowników pełnozatrudnionych oraz
niepełnozatrudnionych – na terenie kraju – w prze-
liczeniu na pełnozatrudnionych.

*straw, wicker, reed, clay, and in finishing, refining,
repairing and conserving products or their parts as
well as in the rendering of other services ordered
by the work provider.*

**5. Data regarding average employment and
average monthly gross wages and salaries**
concerns hired employees, i.e. persons employed
on the basis of a work agreement (labour contact,
appointment, promotion or selection) and includes
full-time and part-time paid employees in terms of
full-time employees.

Construction

1. Information in the chapter concerns activi-
ties of economic entities included, in accordance
with NACE Rev. 2, in the section “Construction”.

2. Data according to NACE Rev. 2 groups were
compiled using **the enterprise method**. The defi-
nition of the enterprise method is presented in the
general notes to the Yearbook, item 6 on page 23.

3. Construction and assembly production
concerns activity realized domestically and in-
cludes construction works with an investment and
a restoration – conservation character as well as
temporary construction on construction sites reali-
zed by construction entities on the basis of the
contract system for outside clients.

4. The division of construction and assembly
production by type of construction as well as the
division of buildings completed by type of buildings
was made on the basis of the Polish Classification
of Types of Constructions (PKOB).

5. Data regarding buildings completed (by all
investors) concern:

- within the scope of the number of buildings –
newly built buildings,
- within the scope of the cubic volume of buil-
dings – newly built and expanded buildings
(only concerning the expanded portion).

**6. Data regarding average employment and
average monthly gross wages and salaries**
concerns hired employees, i.e., persons employed
on the basis of a work agreement (labour contact,
appointment, promotion or selection) and includes
full-time and part-time paid employees, within the
country, calculated as full-time employment.

Przemysł Industry

TABL. 1 /213/. **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE**
BASIC DATA ON INDUSTRY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2011	
			ogółem total	2010=100
Produkcja sprzedana (ceny bieżące) w mln zł <i>Sold production (current prices) in mln zł</i>	17251,3	18673,6	20726,6	110,2 ^a
Pracujący ^b <i>Employed persons^b</i>	73115	74714	76237	102,0
Przeciętne zatrudnienie ^c <i>Average paid employment^c</i>	65003	62460	60203	96,4
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto ^c w zł ... <i>Average monthly gross wages and salaries^c in zł</i>	2166,44	3041,07	3065,19	100,8

a Ceny stałe. b Stan w dniu 31 XII; według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności. c Bez zatrudnionych za granicą.
a Constant prices. b As of 31 XII; by actual workplace and kind of activity. c Excluding persons employed abroad.

TABL. 2 /214/. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (ceny bieżące)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2011		
	w mln zł	in mln zł	2010=100 (ceny stałe) (constant prices)	w odsetkach in percent	
OGÓŁEM TOTAL	16091,0	17194,2	19082,2	110,2	100,0
sector publiczny <i>public sector</i>	6197,1	4230,0	1036,4	x	5,4
sector prywatny <i>private sector</i>	9893,9	12964,2	18045,9	x	94,6
w tym: of which:					
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	13944,4	14602,3	17991,9	118,4	94,3
w tym: of which:					
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	2554,6	2469,0	2579,7	101,2	13,5
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>Manufacture of textiles</i>	76,0	41,4	36,8	86,4	0,2
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	71,7	48,9	53,7	109,8	0,3
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>Processing of leather and related products</i>	62,1	80,4	74,0	90,8	0,4

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 2 /214/. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2011		
	w mln zł	in mln zł	2010=100 (ceny stałe) (constant prices)	w odsetkach in percent	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)					
w tym: of which:					
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	200,4	425,5	595,3	131,3	3,1
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	253,9	252,1	330,0	124,8	1,7
<i>Manufacture of paper and paper products</i>					
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	83,9	131,2	150,4	115,4	0,8
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	2240,4	2658,4	3282,5	103,7	17,2
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>					
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	419,1	571,0	809,3	128,6	4,2
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>					
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	1323,4	2020,5	2796,8	131,4	14,7
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>					
Produkcja metali	272,8	510,7	630,5	115,0	3,3
<i>Manufacture of basic metals</i>					
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	931,4	1573,2	1994,0	129,3	10,4
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>					
Produkcja urządzeń elektrycznych	430,6	648,6	788,4	121,6	4,1
<i>Manufacture of electrical equipment</i>					
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	577,6	781,5	886,0	116,6	4,6
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>					
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	700,9	1298,6	1431,7	106,4	7,5
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>					
Produkcja mebli	516,1	439,6	411,3	96,9	2,2
<i>Manufacture of furniture</i>					
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	330,0	314,7	670,8	212,2	3,5
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	248,4	408,4	423,6	99,8	2,2
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>					
w tym: of which:					
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	138,0	200,1	207,7	98,8	1,1
<i>Water collection, treatment and supply</i>					
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	81,3	162,6	148,1	91,2	0,8
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>					

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 3 /215/. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH W PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE (ceny bieżące)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a BY NUMBER OF PAID EMPLOYEES IN ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o liczbie zatrudnionych Entities with following number of paid employees					
		49 i mniej and less	50–249	250–499	500–999	1000 i więcej and more	
		w mln zł		in mln zł			
OGÓŁEM	2005	16091,0	1672,5	4818,0	1692,3	2302,3	5606,0
TOTAL	2010	17194,2	2177,5	5286,5	2562,8	3396,5	3770,8
	2011	19082,2	2341,1	6344,0	3431,4	4252,3	2713,5
sektor publiczny		1036,4	84,1	422,2	137,6	392,5	–
public sector							
sektor prywatny		18045,9	2257,0	5921,8	3293,8	3859,8	2713,5
private sector							
w tym: of which:							
Przetwórstwo przemysłowe		17991,9	2152,0	5763,7	3316,1	4046,6	2713,5
Manufacturing							
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ		423,6	116,2	258,4	49,0	–	–
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities							

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 4 /216/. **ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA W PRZEMYSŁE^a**
EMPLOYMENT AND WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2010	2011
	przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł average monthly gross wages and salaries in zł	
OGÓŁEM	57352	55150	3135,69	3156,74
TOTAL				
sektor publiczny	10655	5411	4245,62	3505,71
public sector				
sektor prywatny	46697	49739	2882,43	3118,78
private sector				
w tym: of which:				
Przetwórstwo przemysłowe	51385	50307	3012,87	3093,76
Manufacturing				
w tym: of which:				
Produkcja artykułów spożywczych	7458	6802	2718,90	2900,74
Manufacture of food products				
Produkcja wyrobów tekstylnych	518	333	1905,76	1896,05
Manufacture of textiles				
Produkcja odzieży	812	898	1656,28	1759,21
Manufacture of wearing apparel				
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	654	663	1686,39	1899,85
Processing of leather and related products				
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	2072	1978	2512,15	2720,22
Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ				
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	938	1068	2636,54	2809,03
Manufacture of paper and paper products				
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji ..	455	473	3754,23	4002,45
Printing and reproduction of recorded media				

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

TABL. 4 /216/. **ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA W PRZEMYŚLE^a (dok.)**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY^a IN (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2010	2011
	przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł average monthly gross wages and salaries in zł	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)				
w tym: of which:				
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	2770	2677	4517,39	4800,54
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>				
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	1637	2233	2598,46	2803,30
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>				
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	3565	3985	4179,09	4211,80
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>				
Produkcja metali	2227	2157	2611,47	2869,40
<i>Manufacture of basic metals</i>				
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	6582	7267	3077,15	3096,51
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>				
Produkcja urządzeń elektrycznych	2780	3353	2987,38	3044,69
<i>Manufacture of electrical equipment</i>				
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	3937	3331	3022,56	3325,62
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>				
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	5178	5409	2294,59	2370,81
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>				
Produkcja mebli	3608	3078	2114,91	2099,23
<i>Manufacture of furniture</i>				
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	1947	2537	3828,54	4389,65
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>				
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	2559	2720	3292,65	3374,60
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>				
w tym: of which:				
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	1428	1430	3359,54	3456,73
<i>Water collection, treatment and supply</i>				
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	810	832	3233,30	3201,54
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>				

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.
a Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

Budownictwo Construction

TABL. 5 /217/. **PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA^a (ceny bieżące)**
CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION^a (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł	
OGÓŁEM	1536,4	2892,8	2881,7	TOTAL
w tym:				of which:
Podmioty o liczbie pracujących powyżej 9 osób	590,4	1492,7	1555,3	Entities employing more than 9 persons
Budowa budynków ^Δ	229,9	526,0	552,7	<i>Construction of buildings</i>
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ	181,1	592,0	598,9	<i>Civil engineering</i>
Roboty budowlane specjalistyczne	179,4	374,7	403,8	<i>Specialised construction activities</i>

a Zrealizowana systemem zleceńowym przez podmioty budowlane mające siedzibę na terenie województwa.
a Realized on the basis of the contract system by construction entities with the head office in the voivodship.

TABL. 6 /218/. **PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA^a WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH (ceny bieżące)**
CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION^a BY TYPE OF CONSTRUCTIONS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	Roboty o charakterze <i>Works with a character</i>		SPECIFICATION
		inwestycyjnym <i>investment</i>	remontowym <i>renovation (restoration)</i>	
		w mln zł	<i>in mln zł</i>	
OGÓŁEM				TOTAL
2005	590,4	328,4	262,0	
2010	1492,7	861,5	631,2	
2011	1555,3	923,1	632,2	
Budynki	685,1	473,3	211,9	Buildings
Budynki mieszkalne	152,3	89,3	63,0	<i>Residential buildings</i>
budynki: mieszkalne jednorodzinne ...	53,3	23,6	29,7	<i>buildings: one-dwelling</i>
o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe	79,4	60,2	19,2	<i>two- and more dwelling residences for communities</i>
zbiorowego zamieszkania ...	19,7	5,5	14,1	
Budynki niemieszkalne	532,8	383,9	148,9	<i>Non-residential buildings</i>
hotele i budynki zakwaterowania turystycznego	23,9	19,2	4,8	<i>hotels and similar buildings</i>
budynki: biurowe	26,1	19,9	6,2	<i>office buildings</i>
handlowo-usługowe	70,3	55,2	15,1	<i>wholesale and retail trade</i>
transportu i łączności	5,9	4,4	1,5	<i>traffic and communication</i>
przemysłowe i magazynowe	195,8	123,1	72,7	<i>industrial and warehouse</i>
obiekty kulturalne, edukacyjne, kultury fizycznej, opieki medycznej, szpitale pozostałe	139,3	114,7	24,6	<i>public entertainment, education, hospital</i>
pozostałe	71,4	47,5	23,8	<i>other</i>
Obiekty inżynierii lądowej i wodnej	870,2	449,8	420,4	Civil engineering works
Infrastruktura transportu	521,2	220,9	300,3	<i>Transport infrastructures</i>
w tym:				<i>of which:</i>
autostrady, drogi ekspresowe, ulice i drogi pozostałe	402,9	132,1	270,8	<i>highways, streets and roads</i>
mosty, wiadukty, estakady, tunele i przejścia nadziemne i podziemne	68,1	47,6	20,5	<i>bridges, elevated highways, tunnels and subways</i>
budowle wodne	46,3	41,2	5,1	<i>harbours, waterways, dams and other water works</i>
Rurociągi, linie telekomunikacyjne i elektroenergetyczne	267,0	169,0	98,0	<i>Pipelines, communication and electricity lines</i>
rurociągi i linie telekomunikacyjne oraz linie elektroenergetyczne przesyłowe	90,5	73,4	17,1	<i>long-distance pipelines, communication and electricity power lines</i>
rurociągi sieci rozdzielczej i linie kablowe rozdzielcze	176,4	95,6	80,9	<i>local pipelines and cables</i>
Kompleksowe budowle na terenach przemysłowych	46,4	31,6	14,8	<i>Complex constructions on industrial sites</i>
Obiekty inżynierii lądowej i wodnej pozostałe	35,6	28,3	7,3	<i>Other civil engineering works</i>

a Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie województwa opolskiego, siłami własnymi bez podwykonawców, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Realized by enterprises which have a seat of board in the opolskie voivodship, without subcontractors participation, entities employing more than 9 persons.

TABL. 7 /219/. **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA**
BUILDINGS COMPLETED

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Budynki^a	920	1211	1636	1679	Buildings^a
w tym budynki mieszkalne jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe	466	783	1185	1208	<i>of which one-dwelling as well as two- and more dwelling residential buildings</i>
miasta	488	566	651	609	<i>urban areas</i>
wieś	432	645	985	1070	<i>rural areas</i>
W tym budynki indywidualne ^b	800	1128	1473	1525	<i>Of which private buildings^b</i>
miasta	409	508	543	505	<i>urban areas</i>
wieś	391	620	930	1020	<i>rural areas</i>
w tym:					<i>of which:</i>
mieszkalne jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe	448	779	1149	1146	<i>one-dwelling as well as two- and more dwelling residential buildings</i>
niemieszkalne	352	349	323	379	<i>non-residential</i>
Kubatura^c w dam³	1128,5	1572,1	3229,1	2592,4	Cubic^c volume in dam³
w tym budynki mieszkalne jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe	469,9	609,9	1036,9	1011,1	<i>of which one-dwelling as well as two- and more dwelling residential buildings</i>
miasta	752,0	945,6	1161,2	1243,0	<i>urban areas</i>
wieś	376,5	626,5	2067,9	1349,4	<i>rural areas</i>
W tym budynki indywidualne ^b	579,1	954,8	1308,5	1723,7	<i>Of which private buildings^b</i>
miasta	317,9	443,7	492,4	621,7	<i>urban areas</i>
wieś	261,2	511,1	816,1	1102,0	<i>rural areas</i>
w tym:					<i>of which:</i>
mieszkalne jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe	350,3	582,1	871,2	865,0	<i>one-dwelling as well as two- and more dwelling residential buildings</i>
niemieszkalne	228,8	372,7	433,2	858,6	<i>non-residential</i>

a Nowo wybudowane. b Realizowane przez osoby fizyczne, kościoły i związki wyznaniowe. c Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

a Newly built. b Realized by natural persons, churches and religious associations. c Of newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion).

TABL. 8 /220/. **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG RODZAJÓW BUDYNKÓW**
BUILDINGS COMPLETED BY TYPE OF BUILDINGS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
BUDYNKI^a BUILDINGS^a					
Budynki mieszkalne	468	783	1187	1208	Residential buildings
Budynki jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe	466	783	1185	1208	<i>One-dwelling buildings as well as two- and more dwelling buildings</i>
w tym jednorodzinne	437	767	1149	1178	<i>of which one-dwelling buildings</i>
Budynki zbiorowego zamieszkania	2	-	2	-	<i>Residences for communities</i>

a Nowo wybudowane.

a Newly built.

TABL. 8 /220/. **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG RODZAJÓW BUDYNKÓW (cd.)**
BUILDINGS COMPLETED BY TYPE OF BUILDINGS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
BUDYNKI ^a (dok.) BUILDINGS ^a (cont.)					
Budynki niemieszkalne	452	428	449	471	Non-residential buildings
w tym:					of which:
Hotele i budynki zakwaterowania turystycznego	17	7	12	13	Hotels and similar buildings
Budynki biurowe	10	6	21	15	Office buildings
Budynki handlowo-usługowe	102	56	78	80	Wholesale and retail trade buildings
Budynki łączności, dworców i termi- nali	29	–	1	–	Communication buildings, stations, terminals and associated buildings
Budynki garaży	180	186	137	137	Garage buildings
Budynki przemysłowe	13	28	24	23	Industrial buildings
Zbiorniki, silosy i budynki magazyno- we	11	35	42	70	Reservoirs, siloses and warehouses
Ogólnodostępne obiekty kulturalne oraz budynki muzeów i bibliotek	1	1	2	5	Public entertainment buildings, mu- seums and libraries
Budynki szkół i instytucji badawczych	–	2	2	1	School, university and research build- ings
Budynki szpitali i zakładów opieki medycznej	5	4	5	3	Hospital or institutional care buildings
Budynki kultury fizycznej	6	6	21	13	Sports halls
Budynki gospodarstw rolnych	63	87	95	102	Non-residential farm buildings
Budynki przeznaczone do sprawo- wania kultu religijnego i czynności religijnych	4	5	–	2	Buildings used as places of worship and for religious activities
KUBATURA ^b w dam ³ CUBIC VOLUME ^b in dam ³					
Budynki mieszkalne	471,0	609,9	1050,6	1011,1	Residential buildings
Budynki jednorodzinne oraz o dwóch mieszkańcach i wielomieszkańcove	469,9	609,9	1036,9	1011,1	One-dwelling buildings as well as two- and more dwelling buildings
w tym jednorodzinne	330,7	561,5	832,7	860,0	of which one-dwelling buildings
Budynki zbiorowego zamieszkania	1,1	–	13,7	–	Residences for communities
Budynki niemieszkalne	657,4	962,1	2178,5	1581,2	Non-residential buildings
w tym:					of which:
Hotele i budynki zakwaterowania turystycznego	15,0	25,1	34,8	98,4	Hotels and similar buildings
Budynki biurowe	60,7	24,4	109,9	59,9	Office buildings
Budynki handlowo-usługowe	136,6	147,2	306,6	405,8	Wholesale and retail trade buildings
Budynki łączności, dworców i termi- nali	0,1	–	0,6	–	Communication buildings, stations, terminals and associated buildings
Budynki garaży	32,0	23,7	36,8	41,9	Garage buildings

a Nowo wybudowane. b Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy).
a Newly built. b Of newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion).

TABL. 8 /220/. **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG RODZAJÓW BUDYNKÓW (dok.)**
BUILDINGS COMPLETED BY TYPE OF BUILDINGS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
KUBATURA ^a w dam ³ (dok.) CUBIC VOLUME ^a in dam ³ (cont.)					
Budynki niemieszkalne (dok.)					Non-residential buildings (cont.)
w tym:					of which:
Budynki przemysłowe	130,0	311,1	1152,7	234,7	Industrial buildings
Zbiorniki, silosy i budynki magazynowe	128,7	139,2	237,8	302,1	Reservoirs, siloses and warehouses
Ogólnodostępne obiekty kulturalne oraz budynki muzeów i bibliotek	8,1	1,2	23,4	120,5	Public entertainment buildings, museums and libraries
Budynki szkół i instytucji badawczych	1,6	6,7	3,9	38,0	School, university and research buildings
Budynki szpitali i zakładów opieki medycznej	1,7	50,8	27,6	30,9	Hospital or institutional care buildings
Budynki kultury fizycznej	47,4	136,9	105,1	78,7	Sports halls
Budynki gospodarstw rolnych	78,2	85,2	130,8	168,5	Non-residential farm buildings
Budynki przeznaczone do sprawowania kultu religijnego i czynności religijnych	13,0	7,8	–	0,7	Buildings used as places of worship and for religious activities

a Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy).
a Of newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion).

TABL. 9 /221/. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W BUDOWNICTWIE^a**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN CONSTRUCTION^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	SPECIFICATION
OGÓŁEM	6769	9507	9307	TOTAL
sektor publiczny	183	102	14	public sector
sektor prywatny	6586	9405	9293	private sector

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.
a Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

TABL. 10 /222/. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W BUDOWNICTWIE^a**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN CONSTRUCTION^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w zł		in zł	
OGÓŁEM	1774,41	2674,20	2790,37	TOTAL
sektor publiczny	2099,68	2930,64	3776,19	public sector
sektor prywatny	1765,37	2671,42	2788,88	private sector

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez wynagrodzeń zatrudnionych za granicą.
a Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding wages and salaries of persons employed abroad.